



## Casele de ajutor reciproc, un nou pas înainte

În condițiile regimului de Democrație Populară, când clasa muncitoare în frunte cu Partidul, este forța conducătoare în stat, și canalizează eforturile întregului popor muncitor pe drumul construirii socialismului, problema îmbunătățirii condițiilor de trai, ale oamenilor muncii, este o preocupare de fiecare zi a Partidului și Guvernului.

Din inițiativa Partidului, Guvernul a luat, nu de mult timp, hotărârea, de a suspenda datoriile salariaților către întreprinderi, provenite din avansuri diferite.

Această măsură a fost salutăată cu entuziasm de oamenii muncii din Republica noastră, care în semn de dragoste și atașament față de Partid și Guvern, au făcut meetinguri fulger, pornind cu nou avânt în întreceri socialiste pentru îndeplinirea și depășirea Planului de Stat, conștienți că prin aceasta aduc noi și noi contribuții la ridicarea propriului lor nivel de trai, și pun noi cărămizi la temelii socialismului.

Pentru a veni în ajutorul tuturor oamenilor muncii din țara noastră, C. C. al P. M. R., a îndrumat Comitetul Executiv al C. G. M., să treacă la organizarea Caselor de ajutor reciproc, bazate pe principiul asocierii voluntare și al ajutorului tovarășesc al muncitorilor, în cazuri de mare nevoie. Au existat »Case de credit și ajutor» și în trecut, ele erau însă un camuflaj al politicii de cruntă exploatare — a burgheziei și mo-

șierimii, — oficine ale jafului deșănțat și al excocheriilor vulgare ale conducătorilor, cozi de topor ale guvernanților exploataatori.

Conducerea acelor case de credit și ajutor, a fost monopolizată de nepoții jefuitorilor guvernanți, și nu dădeau nici un fel de socoteală față de membrii, de felul cum întrebuințau și speculau fondurile create.

Casele de ajutor din trecut, erau arme în mâinile burgheziei, cu care îngenunchi u oamenii muncii. Așa se explică neîncrederea și ura justificată a maselor muncitoare față de ele.

Casele de ajutor reciproc, al căror Statut tip a fost votat de C. G. M., constituie un nou pas înainte pe drumul unei vieți mai lipsite de griji și mai fericite, a oamenilor muncii din țara noastră.

Ele sunt menite să înmănușchieze forțele oamenilor muncii, care se unesc să se sprijine unul pe altul la nevoie.

Spiritul profund democratic care pătrunde întreaga activitate a Caselor de ajutor reciproc, reiese din însăși faptul că ele sunt sub controlul întregii mase a membrilor, care alege, în Adunarea Generală, »Comitetul de direcție» și Comisiunea de verificare a casei. Aceste două organe, la întrunirea adunării generale, — ce se face cel puțin odată la șase luni — dau raport de activitatea lor.

Kovacs Francisc  
președintele Sindicatului I.S.S.  
Hunedoara

(Continuare în pag. 4)

## In cinstea Congresului dela Budapesta „O ZI RECORD“ A TINERETULUI din uzinele noastre

*In meetingul din ziua de 1 Septembrie, întreg tineretul uzinelor noastre a hotărât să salute deschiderea la Budapesta a celui de al II-lea Congres al Federației Mondiale a Tineretului Democrat, cu noui și răsunătoare victorii în câmpul muncii, făcând din ziua de 2 Septembrie — ziua deschiderii Congresului — „O ZI RECORD“.*

*1200 de tineri, în frunte cu U.T.M.-iștii, au participat la marea întrecere, reușind să depășească angajamentele luate, realizând recorduri neatinse încă până acum.*

Iureșul discuțiilor s'a pornit imediat, după meetingul din 1 Septembrie.

În dimineața zilei de 2 Sept. mult înainte de sunetul sirenei pentru începerea lucrului, grupuri de U.T.M.-iști, discută aprins la poarta uzinei.

Apelul mobilizator al Organizației U.T.M., răsună puternic, la Stația de amplificare a Sindicatului.

Întreg tineretul este chemat să depună toate eforturile, pentru ca să realizeze angajamentele luate în ziua de 1 Septembrie.

Al doilea sunet al sirenei, a găsit toate forțele încordate în muncă. În iureș nestăvilit, întrecerea pregătește succesul.

La orele 12, megafonele transmit, până în cele mai depărtate colțuri ale uzinei, rezultatul primelor cinci ore de muncă.

La Oțelărie, echipa lui Trușcă Nicolae dela Cuptorul Tineretului, luptă pentru a da șarja cu o oră mai devreme.

La Turnătoria de Oțel, echipa lui Picu Iosif și Brebeanu Victor, a depășit norma cu 300% și cea a lui Lada Ioan și Arimie Simion cu 285%. În

hala Construcții metalice, la Mecanică și în toate celelalte secții, cad norme după norme.

Rezultatele stimulează pe toți, care pornesc lupta mai energic, pentru doborârea normelor și spargerea plafonului graficelor, până la sfârșitul zilei.

E ora trei fără cinci.

Sirena sună strident. — Schimbul I. s'a terminat.

La Furnale și Oțelării, tinerii schimbului II, preiau munca hotărâți să depășească realizările schimbului I.

Cei care au lăsat lucrul, se îndreaptă spre poartă în grupuri, care discută aprins, rezultatele celor 8 ore de muncă.

Departate în uzină, megafonele răspândesc știrea minunatelor succese obținute în primele opt ore ale „ZILEI RECORD“.

Mâini harnice și oțelite se strâng cu bucurie. — Tinerii se felicitați între ei și sunt felicitați de vârstnici.

\*\*\*

În ziua de 2 Septembrie, „ZI RECORD“ în cinstea celui de al doilea Congres al Federației Mondiale a Tineretului Democrat, dela Budapesta, oțelarii dela cuptorul Nr. 3 al secției

O. S. M., din echipa lui Trușcă Nicolae, au realizat cea mai mare depășire de normă: 69,29% peste plan. Ei au dat o șarje în 6 ore și 35 minute.

Furnalul Tineretului — Furnalul Nr. 1 — a dat peste plan 18,75% fontă, obținând una dintre cele mai mari depășiri, de până acum.

Tinerii Poenaru Ioan și Surugiș Gheorghe, — conducătorii brigăzilor de U. T. M.-iști — pornesc veseli cu tovarășii lor, strângându-și unul altuia mâinile fericiți. În această zi ei au încărcat în furnal 25 de ghifte, în loc de 18 sau 20 cât realizau în celelalte zile.

La Turnătoria de oțel, echipa lui Lada Ioan și a lui Arimie Simion, care la orele 12 se afla în urma echipei lui Picu, a întrecut-o, realizând 375% peste normă, în timp ce Picu și Brebeanu a depășit norma cu 337%.

Brigada Tineretului dela Construcții Metalice, condusă de Tudoran Aurel, a depășit norma cu 175%.

Echipa de nituitori a lui Balint Carol, Benedek Ioan, Lucaci Nicolae și Busling Iuliu, din aceeași secție, a realizat un nou record, bătând 630 nituri, de 19 mm/mm, în loc de 400 cât era norma.

La Mecanică, Verdeș Vasile, care lucra la 2 raboteze, a lucrat în această zi la trei, depășind norma cu 120%, ajungând pe strungarul Pisica Vasile — medaliat — care lucrând la două strunguri a depășit cu 120% norma.

Stimulent pentru noui succese, „ZIUA RECORD“, a constituit o nouă încercare a forțelor tineretului din uzina noastră.

## „ZIUA RECORD“

### la abatajul tineretului dela Minele Ghelar

Tinerii mineri, dela abatajul Tineretului, au făcut din 2 Septembrie o „ZI RECORD“.

Angajamentele luate în meetingul din ziua de 1 Septembrie, au fost depășite. Întregul abataj, a depășit norma cu 43%.

Sub conducerea lui Dobra Ioan, echipa a depășit nor-

ma cu 45%, iar echipa lui Spăriosu Ioan cu 41%.

Elanul tinerilor mineri, arată hotărârea lor de a nu ceda în fața nici unui obstacol în lupta pentru îndeplinirea Planului înainte de termen, sub lozincă: »3 tone de minereu pe om și schimb, minereu de bună calitate».

I. Sârbu  
coresp. voluntar



RECENZIE

OMUL INVINGE



FOOT-BALL

I. S. S. Hunedoara -- „Jiul” 2:0 (0:0).

În cadrul Cupei R. P. R., a avut loc în ziua de 4 Septembrie, matchul de foot-ball între echipa I. S. S. Hunedoara, și „JIUL” din Divizia „A”, care s'a soldat cu 2:0 pentru echipa hunedoreană.

Echipele au aliniat următoarea formație:

„JIUL”: Nemeș, Panait, Pinghert, Pop, Costică Marinescu, Cazacu, Orozi, Cricovan, Balog, Necșu și Paraschiva.

„I. S. S. Hunedoara”: Nebela, Tătar I., Pop, Iviniți, Bundic, Tinca, Tătar II., Ungvari, Sass, Constantinescu, Berghian (Mihailovici).

Matchul a fost foarte viu, echipa hunedoreană remarcându-se printr'un joc foarte corect, spre deosebire de Jiul, care a fost destul de brutal și cu atitudine puțin sportivă față de arbitru.

Punctele au fost înscrise în minutul 49 de Ungvary și 70 de Bundic.

ATLETISM

În aceeași zi au avut loc probele de atletism pentru 3000, 800 și 400 metri plat, care s'au soldat cu următoarele rezultate:

La 3000 metri

- I. Marica 10 minute 40 secunde.
- II. Pleșan 10 minute 40 secunde I.—

800 metri plat.

- I. Cociș 2 minute 13 sec.,
- II. Resiga 2 minute 16 sec.,
- III. Stanciu.

400 metri plat:

- I. Baciu
- II. Cilici Ludovic.

DAVID AUREL  
coresp. voluntar.

Salutul tineretului dela I. S. S. Hunedoara adresat celui de al II-lea Congres al F. M. T. D., ce se ține la Budapesta

În ziua de 1 Septembrie, tineretul din uzina noastră, s'a întrunit în mare meeting, pentru a saluta Congresul Mondial al Tineretului dela Budapesta.

Intr'o atmosferă entuziastă, participanții au ales prezidiumul, din care, pe lângă reprezentantul Organizației Județene a Partidului, din I. S. S. Hunedoara, tovarășul Șoimoși Ștefan, precum și Bozeșan Iosif și Manea Vasile — primul secretar Județenei U. T. M. Deva. Iar al doilea secretar al Organizației U. T. M. din uzina noastră, — fac parte U. T. M.-iști fruntași în producție ca: Trușcă Nicolae dela O. S. M., Poenaru Ioan dela Furnale, Brebeanu Victor dela Turnătoria de oțel și alții.

Luând cuvântul, tov. Bozeșan Iosif — fost delegat al Festivalului Mondial al Tineretului — a ilustrat rolul important ce-i revine tineretului în lupta pentru pacea, libertatea și independența popoarelor.

În cuvinte calde a ilustrat apoi, aspecte ale măreței manifestații de solidaritate a tinere-

tului de pretutindeni, la Festivalul Mondial al Tineretului.

În încheiere, secretarul Județenei U. T. M. a subliniat importanța deosebită pe care o are cel de al doilea Congres Mondial al Tineretului Democrat și a chemat la luptă activă de zi cu zi, întreg tineretul din uzină, pentru a întări frontul tineretului democrat din lume, care în frunte cu gloriosul Comsomol al lui Lenin și Stalin — se alătură luptei mondiale a milioanele de oameni simpli, pentru o viață pașnică în care să poată munci liberi și fără exploatare.

Intr'o atmosferă de nedescris entuziasm, participanții la meeting, au adoptat o moțiune către cel de al doilea Congres Mondial al Tineretului Democrat, ce se ține la Budapesta.

Iată ce cuprinde moțiunea adresată delegaților congresiști:

„Noi, tinerii muncitori dela Uzinele I. S. S. Hunedoara, încadrați în Organizația unică

Romanul lui Vladimir Iurezanschi, zugrăvește munca titanică pentru reconstrucția celei mai mari hidrocentrale din Europa, hidrocentrala depe Nipru, distrusă în Decembrie 1943 de către hoardele hitleriste, care se retrăgeau în debandadă depe teritoriul sovietic.

Descrierea lucrărilor de reconstrucție, ale acestei hidrocentrale, constituie un poem înflăcărat al Comsomolului.

Răutatea drăcească cu care fasciștii nemți aruncaseră în aer fiecare punct important al barajului și al fiecărei pilon, al hidrocentralei, au făcut ca din minunata construcție să nu rămână decât fier vechiu.

Munca trebuia începută dela capăt cu mai multă greutate, deoarece trebuiau înlăturate toate rămășițele care acum nu prezentau decât piedici.

Cei mai încercați ingineri primă sarcina măreața de a construi acest generator uriaș de electricitate, care alimentează sute de uzine, sate și orașe.

Dar oamenii, care lucraseră la construcția uzinei în anul 1927, acum erau pe front pentru a urmări pe cotropitorii fasciști.

Gigantica uzină trebuia totuși reconstruită cu torțele ce se găseau în țară. — Comsomolul mobiliză toate tinerele, care nu plecaseră pe front, cerându-le să contribuie la opera de reînviere a centralei electrice.

revoluționară U. T. M. din R. P. R. atașați de F. M. T. D. vă transmitem un călduros salut și ne solidarizăm cu tineretul din lumea întreagă în lupta pentru pace, libertate și progres.

Luptând alături de tineretul din lumea întreagă, având exemplul luminos al Comsomolului Leninist-Stalinist, vom depune eforturi sporite, pentru mărirea producției, productivității muncii, ridicarea nivelului nostru profesional, cultural și politico-ideologic.

În cinstea celui de al doilea congres, ne angajăm ca în cadrul celui de al treilea trimestru al primului nostru Plan de Stat, să dăm peste Plan, cu 55% mai multă fontă, și cu 35% mai mult oțel.

Conștienți fiind, că prin aceasta vom contribui efectiv la consolidarea unei păci trainice și un viitor mai fericit, al întregului tineret din lume.”

Lucrările de reconstrucție începură să atragă din toate colțurile țării muncitori întorși de pe front și tinere din organizațiile comsomoliste.

În cuprinsul romanului, se vede dragostea cu care poporul sovietic a răspuns la chemarea conducătorului său iubit — Tovarășul Stalin — pentru a depune toate eforturile la reconstrucția Patriei.

În fruntea tuturor, stau tinerele comsomoliste, care fac minuni de eroism în munca lor de zi cu zi, pentru reconstrucția hidrocentralei.

Agitația desfășurată de activistele comsomoliste, pentru a autrena în întreceri pe toți oamenii care munciau la reconstrucție și în special atragerea tinerelor, ne arată modul cum acționează Comsomolul pentru

a stimula dragostea de munca de construcție, munca ce va da posibilitatea renașterii întregii industrii depe malul Niprului.

Stilul simplu, plin de realism progresist, al lui Vladimir Iurezanschi ne face ca dela începutul și până la sfârșitul romanului să stăm încordați și să admirăm modul cum femeia sovietică și mai ales tinerele comsomoliste, au înțeles să lupte pentru binele Patriei socialiste.

Recomandăm tuturor tinerelor U. T. M. iste, și în general tuturor femeilor din uzina noastră, să citească acest poem a Comsomolului, de unde vor putea să-și îmbogățască cunoștințele în ceea ce privește rolul important pe care îl au, și modul cum femeia sovietică luptă alături de bărbat, pentru a construi Comunismul.

N. Babarți

Urmând exemplul sudorilor fruntași,

Toți sudorii sunt chemați să facă economii de electrozi

Unul din obiectivele principale în întrecerile socialiste este economia de materiale.

La secția Construcției Metalice, majoritatea muncitorilor au înțeles importanța luptei pentru economii, folosind la maximum orice material pe comenzi și regie, fără a face deșeuri.

Materialele mai greu de procurat la această secție, sunt „electrozii” pentru sudură electrică.

O deosebită grijă pentru întreținerea totală a electrozilor, o depun tovarășii: Sempali Iacob, Walcher Liviu, Cracora Bruno și Diaconu Ioan, care consumă electrozii până la maximum posibil, nefăcând nici un fel de risipă.

Aceși sudori trebuiesc să fie un exemplu pentru ceilalți, care

încă nu înțeleg sarcina fiecărui om conștient din uzina noastră.

Printre sudorii autogeni, se evidențiază Boldeanu Vasile care a întreținut toată Secția Forje cu material tăiat pentru comenzile dela Petrolifere, și sudorul Pap Iuliu, care a economisit materialul întrebuințat pentru tăiat (carbide și oxigen) în proporție de 40%.

Exemplul sudorilor conștienți, să fie un îndreptar pentru toți ceilalți sudori dela Construcției Metalice, pentru ca urmându-l, să contribuie prin economii la micșorarea prețului de cost al produselor și la îndeplinirea și depășirea sarcinilor ce revin acestei secții în cadrul Planului de Stat.

Neamțu Aurel  
coresp. voluntar

GAZETA DE PERETE a Secției Laborator clasificată I-a la concurs

În ziua de 1 Septembrie 1949, Comisia de clasificare a gazetelor de perete, pentru concursul care a fost organizat în cinstea zilei de 23 Aug., verificând gazetele expuse — în număr de 14 — și clasificându-le pe bază de punctaj după criteriile: fond general, specificul zilei, specificul secției, fondul și forma articolelor, a clasificat:

I. Gazeta Secției Laborator cu 44 puncte.

II. Gazeta Secției Turnătoria de tuburi 38 puncte.

III. Gazeta Secției Turnătoria de Fontă cu 37 puncte.

Au fost acordate mențiuni Fotomontajului Funcționarilor tehnici și administrativi precum și al Subfilialei A.R.L.U.S. I. S. S. Hunedoara,

Potencu D. coresp. voluntar



Pentru a contribui la îndeplinirea Planului de Stat

## SĂ ÎNTĂRIM VIGILENȚA

În perioada de ascuțire a luptei între forțele democratice și iubitoare de pace — în frunte cu Uniunea Sovietică — și lagărul reacțiunii rășboinice anglo-americane, vigilența tuturor oamenilor muncii se impune a fi cât mai vie.

În uzina noastră majoritatea muncitorilor, dau dovadă că au înțeles cum trebuie să păzească bunurile colective, și în special tovarășii dela Serviciul Pazei, dau dovadă de un înalt nivel de conștiință muncitorească, fiind totdeauna la posturi și executând cu strictețe comenzile.

Din îndrumarea Partidului, Sindicatul a format un corp bine pregătit, verificat și demn de toată încrederea.

Printre cei mai conștiințioși angajați ai secției Pază mențonăm pe Tov-ii: Davidoi Ioan, Crăciun Gheorghe, și Vitez Emeric, care întotdeauna au fost găsiți la posturi dând dovadă de multă vigilență.

Pe lângă acești oameni conștiințioși și plini de grije pentru avutul tuturor, mai sunt însă și alții care având misiunea de a executa paza de noapte a secțiilor, nu-și înțeleg datoria ci pun în pericol prin lipsa lor de vigilență utilajul și mașinele ce li se încredințează.

La Secția Forje, paznicul de noapte Șerban Iosif, a fost găsit în noapte de 27/28 a lunii August, de către funcționarul de serviciu, dormind pe o ladă, și nu s'a trezit decât atunci când aceasta a lovit cu un ciocan în nicovală.

La Secția C. F. U, paznicul de noapte Kira Korian, Marca 2 000 în loc să-și facă serviciul în mod conștiințios s'a culcat într-o magazie unde cu mare greutate a fost găsit, împreună cu muncitorul Mesaros Laurențiu marca 567, care mirosea a alcool.

La Secția magazie, paznicul de noapte Iacob Ene, marca 1645, a fost găsit într'un birou dormind, negândindu-se că s'ar putea ca o mână criminală să încerce a provoca un incendiu sau a fura lemne.

Toți acești muncitori cărora li s'a încredințat averea uzinei și nu-și dau seama de importanța misiunii lor, ar trebui să fie lămurii de către Organizațiile de bază și de tovarășii lor mai conștiințioși.

Dar lipsa de vigilență și nepăsarea față de mașini se mai manifestă și la unii muncitori din schimburile trei, care nefiind deajuns de conștiințioși lasă mașinele să meargă, iar ei se culcă.

Un astfel de exemplu negativ, îl oferă tânărul lăcătuș

de întreținere Prodan Constantin, de la Secția Laminoare care în timp ce compresoarele mergeau el dormea cu ușa închisă pe dinăuntru, negândindu-se la stricăciunile ce se puteau întâmpla din cauza inconștienței sale. Deasemenea Kőrös Alexandru, Kovaci Pavel și David Remus au fost găsiți dormind lângă locomotivă cu toate că știu câtă locație plătim.

Astăzi când întreaga clasă muncitoare depune toate eforturile, pentru construirea socialismului, cazurile acestea ilustrează totala nepăsare a unor elemente, care încă nu sunt pătrunse de imperativul muncii conștiente în folosul lor și al întregii colectivități.

Nicuță Tănase  
coresp. voluntar.

### Datorită întrecerilor

## S'a îmbunătățit munca la Magazinul de Stat

Sub conducerea și îndrumarea permanentă a Organizației de bază și a Comitetului de întreprindere, salariații tuturor secțiilor Magazinului de Stat, au pornit în întreceri socialiste, pe bază de criterii reale.

Evidența zilnică, prin punctaj, a muncii fiecărui element antrenat în întrecere, a constituit un stimulent puternic pentru accelerarea ritmului îmbunătățirii cantitative și calitative a muncii.

Fruntași în întrecerile pe secții s'au ridicat salariații sectorului „Metal”, care au depășit planul pe luna August cu 47%.

Salariații sectorului »Alimente» ocupă locul al II-lea în întreceri, cu o depășire a planului de 30%, iar locul al treilea, cei din sectorul »Textile» care au depășit planul cu 15%.

Dela celelalte secții ale Magazinului de Stat

nenumărați salariați s'au ridicat în fruntea întrecerilor individuale.

Albu Augustin, Kiss Menyhart, Corpadie Ioan, Zăpădeanu Iosif, Roșca Victoria și Beker Berta — sunt câțiva dintre cei 53 salariați premiați de conducerea Magazinului de Stat pentru rodnicele lor eforturi, depuse pentru îndeplinirea și depășirea Planului de Stat.

Întrecerile între secții și individuale, ale salariaților Magazinului de Stat, vor trebui și mai bine organizate, urmărite și îndrumate, de către Comisia de întreceri, pentru că pe ultimele 4 luni ale anului, depășirile Planului să fie mai mari ca până acum.

Szalas Karol  
coresp. voluntar.

### TRECÂND PESTE GREUTĂȚI

## FURNALIȘTII

### au depășit programul lunii August

Lupta hotărâtă a muncitorilor furnaliști de a realiza și depăși normele pe luna August, a fost încununată de succes. Deși în cursul acestei luni au fost numărate piedici ca: oprirea furnalului Nr. 4 timp de 48 ore, și oprirea furnalului Nr. 3 pe timp de 6 ore, totuși Planul a fost depășit cu 4,90%.

În fruntea realizărilor pe secție se află, pentru a treia oară,

Furnalul Tineretului Nr. 1, la care muncesc brigăzile U. T. M.-iste conduse de tinerii Poenaru Ioan, Marcu Nicolae și Surugiu Gheorghe, care ajutați de prim-topitorul Moise Ioan Boagă au produs peste programul lunar fontă în valoare de 11.777.981 lei.

Pentru ca pe luna Septembrie succesele muncitorilor dela Furnale să fie și mai frumoase,

trebuie ca toți muncitorii și tehnicienii să întărească vigilența, să dea mai multă atenție procesului de producție și urmând îndrumările primite în consfăturile de producție, să lupte cu nou elan pentru depășirea sarcinilor ce le revin în cadrul Planului de Stat pe cel de al doilea semestru.

Pieșca C.  
coresp. voluntar.

### Deși nu sunt membru de Partid,

## Simt că Partidul luptă și pentru mine

Lăcătușul Sterescu Constantin, dela Secția O.S.M., a fost accidentat la mână în anul 1942, dar situația sa nu a preocupat pe nimeni din foștii conducători ai Asigurărilor Sociale de atunci, și a fost nevoit să muncească cu un randament scăzut și cu dureri continue.

În anul acesta, prezentându-se din nou la medicii noștri, prin grija Asigurărilor Sociale — care au fost reorganizate pe principii democratice, — lăcătușul Sterescu a fost trimis la Cluj, unde în urma unei operații executate cu multă grijă și pricepere, va deveni valid și se va putea înapoia în câmpul muncii.

Zilele acestea, ziarul nostru a primit o scrisoare dela el — dintr'un spital din Cluj — prin care ne roagă, să publicăm mulțumirile sale față de Partid, Sindcat și organele Asigurărilor Sociale.

În cuvinte calde, își exprimă devotamentul față de regimul

nostru, care are o deosebită grijă de oamenii muncii.

Redăm câteva rânduri din scrisoarea sa:

„Vreau ca rândurile mele să combată pe toți cei ce propagă svonuri mincinoase la adresa regimului nostru.

Deși nu sunt membru de Partid, totuși ca orice om muncitor din R.P.R. mă bucur de cele mai largi drepturi, la care sub vechiul regim burghezo-moșieresc nici nu puteam visa.

Scriu aceste rânduri, pentru a aduce mulțumirile mele, celor care au creat posibilitatea ca să mă nasc din nou, după șapte ani de suferință.

Aștept cu nerăbdare să mă întorc iar în uzina noastră, să muncesc cot la cot cu toți tovarășii mei, pentru a îndeplini înainte de termen, Planul de Stat.

Toată recunoștința mea se îndreaptă către Partidul și Guvernul nostru, care luptă zi de zi pentru binele oamenilor muncii.”

„Sterescu Constantin”

## Să ne îngrijim sănătatea

Grija pentru „om” este o preocupare permanentă a conducătorilor, R publicii noastre Populare.

Concediile de odihnă, a mii și zeci de mii de salariați, din mine, uzine și fabrici, noile dispensare policlinici, noi și multe spitale construite și amenajate în țară noastră, sunt menite să asigure un înalt nivel sanitar, oamenilor muncii care trebuiesc să-și refacă și să-și întrețină în perfectă stare forțele și capacitatea lor de muncă, reușind astfel să facă față cu cinste, sarcinilor ce le revin în cadrul Planului de Stat, în cadrul luptei de zi cu zi pentru construirea socialismului în țara noastră.

Dar nu mai mică trebuie să fie grija noastră a tuturor, pentru sănătatea noastră, și a celor cu care muncim împreună.

Este o datorie de interes individual și colectiv, — a fiecăruia dintre noi — de a se siza la timp, organele medicale, pentru a se lua măsuri imediate de prevenire și tratare a bolilor. Orice simptom neînsemnat la început poate provoca o boală gravă, care la un moment dat amenință sănătatea individului și a colectivității.

Trebuie să ne însușim exem-

plu oamenilor sovietici, care se încadrează activ în campaniile sanitare ale organelor respective, asigurând reușita lor și securitatea colectivității.

Posibilități de tratament, avem în uzina noastră.

Dispensarul și spitalul din localitate fac tot posibilul pentru a asigura fiecăruia un tratament rapid și eficace redându-i în scurt timp forțele necesare muncii constructive.

În special bolile contagioase și sociale, trebuiesc prevenite și tratate la timp, întrucât ele sunt acele ce amenință în primul rând sănătatea celor din jur.

Să înlăturăm vechile prejudecăți de a socoti ca o rușine recunoașterea unei boli sociale, ca tuberculoza sau bolile venere.

Să considerăm o rușine și o crimă a le ascunde, căci ascunzându-le periclităm și sănătatea celor din jurul nostru.

Arătându-le medicilor și tratându-le la timp, ne asigurăm nouă înșine și întregii colectivități, un corp sănătos, cu largi posibilități de creștere a cât mai multe bunuri, pentru un trai fericit al tuturor oamenilor muncii

Ciolna Ioan  
coresp. voluntar.



**Luptând pentru autofinanțarea întreprinderii**

**SECȚIA LAMINOARE a dat laminate peste Plan**

Întrecerile socialiste declanșate în uzina noastră, pe secții și schimburi, pe echipe și individual, au drept obiectiv principal gospodărirea uzinei noastre din propriile ei fonduri.

Muncitorii și tehnicienii tuturor secțiilor au hotărât să îndeplinească obiectivele imediate ale întrecerilor socialiste, dând cât mai multe produse peste Plan și realizând cât mai multe economii.

**Laminatorii au dat peste Plan produse în valoare de 71.264.988 Lei.**

La începutul întrecerilor, laminoriștii noștri, s'au angajat să realizeze, pe luna August, produse peste plan în valoare de 56.000.000.

Ei au realizat 71.264.988 lei, producând peste angajamentul luat, laminate în valoare de 15.264.988.

Laminatorii din schimbul Nr. 3 sunt în fruntea întrecerilor realizând 24.405.428 lei peste Plan. Laminatorii Ilea Iordan și Ciuciu Ioan s'au evidențiat ca cei mai buni din schimb.

Schimbul Nr. 1, — din care s'au evidențiat laminatorii Toma Ioan și Bădeanu Petru, precum și macaragiul Alic Apostol, — a ocupat locul al doilea în întrecerile pe secție, depășind planul cu produse în valoare de 24.318.036 lei.

Nu departe de primele două, schimbul al doilea, — din care s'au evidențiat laminatorii

Constantin Ștefan și Buzaș Gavrilă — a realizat peste plan produse în valoare de 22.541.534 lei.

**Economii în valoare de 1.496.933 lei.**

Angajamentele luate în direcția unui regim sever de economii au fost deosebit de depășite.

Urmărind cu hotărâre realizarea acestui obiectiv principal al întrecerilor, muncitorii dela cuptoare, au întărit colaborarea cu oțelarii dela gropile de turnare, pentru a obține dela această trimitere de lingouri încă destul de calde la laminare. Lingourile calde au necesitat mai puține calorii, până la temperatura necesară laminării, și astfel au scăzut cantitățile de păcură întrebunțate drept combustibil.

Dintre muncitorii laminoriști dela cuptoare, care au realizat pe luna August economii la consumul de păcură în valoare de 577.920 lei, s'au evidențiat fochiștii Feliciu Iosif și Greț Iosif.

Lupta pentru obținerea unor economii însemnate, s'a extins și în direcția scăderii consumului de energie electrică, precum și a scăderii prețului manoperei specifice, — aceasta prin mărirea productivității muncii.

Făcând schimburile la locul de muncă, în plin mers al laminarelor, muncitorii au eli-

minat mulți timpi morți și au realizat o productivitate cu 54,42 kg./oră/om, mai mare decât în luna Iulie.

Ei au realizat economii la manopera specifică în valoare de 788.368 lei.

Totalul economiilor realizate de muncitorii și tehnicienii laminoriști, se ridică astfel la suma de 1.496.933 lei.

Rezultate ale unei colaborări strânse, — între muncitori, și tehnicieni — succesele laminoriștilor constituie un exemplu plin de învățăminte pentru toți ceilalți muncitori și tehnicieni ai uzinelor noastre, care trebuie să-și intensifice eforturile în întrecerea socialistă pe țară, în care suntem angajați cu tovarășii dela „Sovrom-metal”- Reșița, „Victoria”- Călan și „Oțelul Roșu.”

D.

**Prin întreceri socialiste**

**La Turnătoriile de fontă și oțel, normele au fost depășite**

Alături de furnaliștii oțelarii și laminatorii noștri, muncitorii dela Turnătoriile de fontă și oțel, au reușit să obțină succese în lupta pentru depășirea Planului de Stat.

Organizându-se mai temeinic echipele, fixându-se sarcini concrete fiecărui muncitor în parte, la Turnătoria de fontă, planul pe luna August a fost depășit cu 22,21%.

În fruntea realizărilor din secție se află echipa lui Spăriosu Gheorghe, care a obținut, o depășire medie a programului cu 149% fiind urmată de echipa lui Segesdi Iosif care a depășit programul cu 116% și echipa lui Lucaci Niculiță cu 109%.

De remarcat este faptul că în întreaga secție, nici o echipă nu a rămas sub normă în luna August, fiecare reușind să depășească programul cel puțin cu 25—40%.

Muncitorii dela Turnătoria de oțel au reușit să depășească

programul lunar cu 2,58%, cu toate greutatea întâmpinate prin oprirea cuptorului de 1 tonă, pentru reparații.

Fruntașe în întrecerile pe secție, se află echipele tinerețului care au depășit normele într-un 100—200%.

Paralel cu depășirea normelor, muncitorii și tehnicienii dela Turnătoria de Oțel, trebuie să ducă lupta pentru îmbunătățirea calității produselor și reducerea procentului de rebuturi și deșeuri, care în luna August a rămas la același nivel cu cel din luna Iulie.

Ducând lupta pentru reducerea procentajului de deșeuri și rebuturi, muncitorii dela Turnătoriile de fontă și oțel, vor putea să obțină noi succese în luna Septembrie, contribuind astfel la îndeplinirea și depășirea sarcinilor ce revin uzinei noastre în cadrul Planului de Stat.

L. Bodea  
coresp. voluntar

**Prin buna organizare a muncii**

**Muncitorii dela Oțelăriile Siemens Martin au obținut strălucite succese în cursul lunii August**

Pornind în întreceri sub lozinca „Să gospodărim uzina noastră fără nici un împrumut”, oțelarii uzinelor noastre ducând lupta pentru întreținerea cuptoarelor în cele mai bune condițiuni și prelungirea vieții lor, cât și pentru reducerea timpului de șarjare, au obținut în luna August — a doua lună din semestrul II, — noi succese în muncă. După o muncă de 31 zile în cadrul Planului de Stat, ei au reușit să dea producție peste plan în valoare de 30.361.051 lei.

În fruntea întrecerilor se află cuptorul Nr. 4; echipele con-

duse de Andruș Gheorghe și Roșian Andrei, i-au prelungit viața, și au dat în plus multe șarje, depășind Planul cu produse, în valoare de 14.390.638 lei. La cuptorul Nr. 1, care a fost pus în funcțiune în ziua de 11 August, echipele de oțelari conduse de prim-topitorii Horvat Aladar, Ilea Ioan și Marișca Partenie, au reușit într-o perioadă de numai 20 zile să dea produse peste Plan în valoare de 7.373.230 lei. Acest lucru a fost posibil, deoarece echipele care lucrează la cuptorul Nr. 1 au redus durata medie de șarjare la 6 ore și 45 minute.

Cuptorul Nr. 2 al secției, a fost programat să fie oprit la 20 Iulie. Topitorii care au lucrat la acest cuptor, depunând o atenție mai mare, au reușit să-l prelungească viața, dând în luna August produse în valoare de 8.597.183 lei.

Succesele muncitorilor dela Secția O. S. M. — să fie un stimulent pentru toți angajații uzinei noastre, pentru că pornind cu mai multă hotărâre la muncă, să obțină pe luna Septembrie noi și strălucite succese.

P. Gh.

**Casele de ajutor reciproc, un nou pas înainte**

(Urmare din pag. 1)

Din inițiativa Partidului și prin grija C. G. M. și a Guvernului, oamenii muncii din uzina noastră au astfel posibilitatea de a-și uni forțele pentru a se ajuta la nevoie, cu siguranța că economiile lor nu ajung în buzunarele exploataților, ci sunt folosite numai și numai în propriul lor interes, administrate de ei prin cei pe care i-au ales liber și nemijlocit.

Salariații uzinelor noastre care au participații la fosta „Asociație a fondului mutual” le pot transfera direct la noule „Case de ajutor reciproc”, beneficiind de toate drepturile prevăzute în Statutul tip, elaborat de C. G. M., și activând

deasemeni potrivit prevederilor acestui statut.

Rvine ca sarcină, dintre cele mai importante ale Organizațiilor de Partid și grupelor sindicale din uzina noastră, să lămurească masele de salariați de importanța și rolul Caselor de ajutor reciproc, antrenând cât mai mulți salariați să se înscrie ca membri.

Un număr mare de membri ai Casei de ajutor reciproc, va ilustra, odată în plus, înaltul nivel al conștiinței de clasă a oamenilor muncii din uzina noastră, va ilustra odată în plus, un dezvoltat spirit colectivist al tuturor celor ce-și unesc forțele pentru a-și asigura o viață lipsită de griji, o viață fericită.

**Funcționarii Secției Vânzări au livrat produse peste angajament**

Funcționarii au pornit întrecerile pentru realizarea planului financiar, excluzând orice necesitate de împrumut.

Pentru realizarea obiectivelor urmărite, în primele lor întreceri, funcționarii Secției Vânzări și-au îndreptat eforturile în direcția accelerării ritmului lucrărilor de facturare a produselor livrate, cât și în direcția unei strânse colaborări cu secțiile direct productive și birourile tehnice, pentru a cunoaște în fiecare zi, în mod amănunțit, stadiul lucrărilor diferitelor comenzi lansate și a le putea livra în cel mai scurt timp.

Colaborarea strânsă cu conducerea Gării C.F.R., a adus ca rezultat creșterea ritmului vagoanelor aprobate, necesare diferitelor transporturi.

Divizându-și munca și organizându-o temeinic, Coțișel Iosif, Andreica Cornel, Mitrofan Aurelia și Țiban Maria, au reușit să factureze transporturile la numai 12 ore după plecarea vagoanelor, în loc de 24, cât s'au angajat la începutul întrecerilor.

În cursul lunii August, funcționarii dela Vânzări și-au luat angajamentul să livreze produse în valoare de 300.000.000 lei.

Ei au depășit acest angajament realizând vânzări, în valoare de 315.653.614 lei. Interesându-se îndeaproape de problema lichidării stocului de produse, care blocă de ani de zile fondurile uzinei, ei au reușit să vândă tuburi din fontă — care stăteau la magazie de peste 15 ani — și unelte agricole — care stăteau deasemeni de 4—5 ani — în valoare de 22.000.000 lei.

Realizările funcționarilor pe luna August, ilustrează din plin că rodnica inițiativă patriotică, a fost și este zi de zi, încununată de succes.